Kilenczedik évfolyam. Brassó, 1903. Csütörtök, január 15. 12-ik szám

BRASSÓI LAPOK.

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egyes szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapelárusítóknál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

Törvényhozás és nemzeti szempont.

— Irta: *Pikler Zsigmond* —

Budapest, jan. 12.

Az országgyülés minap tárgyalás alá vette a bevándorlási törvényjavaslatot, azt általánosságban el is fogadta és hétfőn a részletes vitába bocsátkozott.

Az általános vitánál kitünt, hogy két tábor áll szemben egymással és pedig nem két pártárnyalat közjogi alapon, hanem az egyik a felekezetiség szaga után itélve, tisztán antiszemitikus indulattal, mig a másik, a nagy tábor a magyar nemzeti géniuszt tükrözi vissza.

Láttuk, hogy az igazságnak nem lehet Janus képe, láttuk ezt, mikor Széll Kálmán szónoki hévvel tiszta és erőteljes szónoklatával rámutatott a rókára s a nála már megszokott nyilt őszinteséggel bebizonyitotta, hogy a hang ugyan a Jákob hangja, de a kezek az Ezsau szőrös és körmös kezei és intette az ellenpártot, hogy ne haladjon tovább a felekezeti gyülölködés utján.

Igazán visszaemlékeztet a miniszterelnök beszédje, a régi felszólalásokra, a mikor — még a régi magyar országgyülésen — felszólaltak egy Beöthy Ödön, Szemere, Klauzál Gábor, őszinte de bizony néha csipős mondatokkal füszerezve beszédjüket, a pozsonyi ülésteremben. De rég tett oly mély hatást Széll Kálmán beszéde, mint a hétfői, és olyan meleg ováeziókkal ritkán szakitották még meg azt, mint hétfőn, mert kétségtelen, hogy minden liberális gondolkozásu magyar ember ez országban egyetért a miniszterelnökkel, mint a hogy egyetért vele a józan magyar közvélemény abban, hogy szegény népünket erélyesen kell megvédeni a határokon beözönlő invázió ellen. Csakhogy Buzáth, Zboray és Uray urakat ez az alaptétel nem arra vezeti, a mire a szabadelvü magyar embert; mert ők valóságos kárörömmel gázoltak bele a zsidóságba. A régen lappangó parázs tüzet fogott. De Széll Kálmán igazságszeretete leleplezte ezeket a Theseusokat és ujból bizonyitotta, hogy mint a kormány feje és tolmácsa helyesen biráskodik a centripetalis és centrifugalis erköles felett. Nem kell aggódnunk a felett, hogy a magyar parlament azzá váljék a mi a lajthántuli, itt minálunk még mindig találkozunk igazságszeretettel.

Ha keblére öleli is Uray Buzáth Ferenczet és Bartha Miklós Zboray Miklóst, mikor az izraelita polgártársakról van szó, és szalonképes antiszemita jelszavakat vegyitenek is bele nyilatkozataikba, az a szivós magyar szabadelvüségen csorbát nem ejthet, ugy, amint semmiféle benyomást nem tehet a jóravaló magyar közönségre, ama gyermek-mese, mely kevéssé nemzeti jellegü és talán Bartha Miklós is be fogja látni, hogy ez kevésbé alkalmas arra, hogy e kérdés eldöntésénél érvül szolgálhasson. Sajnálnunk kell, hogy épen az, ki mindig orbi et urbi a magyar nép jellemét és gyöngéd vonásait hangoztatja, hogy az nem olyan delikát természetü és nem olyan delikát felfogásu a zsidókkal szemben, hanem ezek ellen ugyanilyen rendszabályokat követel, mint a minőket a keleti marhavészszel szemben szoktunk alkalmazni.

Ez a huszadik század „szeretet jegyében“ a testvériség nagy eszméjének hitvallása? Ez a világitó tüzoszlop

A „Brassói Lapok“ tárczája.

A brassói meteorkő.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

— Irta: *Moesz Gusztáv.* —

(Folytatás.)

A meteoritek akkor lettek csak igazán komoly érdeklődés tárgyai, midőn Wöhler az 1857-ben Kabán (Debreczen mellett) leesett meteorkőben szerves vegyületet talált, melyet kabait-nak neveztek el. Szilárd petroleumszerü anyag ez, melyhez hasonlót földünk is termel. E felfedezés nagyon fontos, mert tág kaput nyitott a képzeletnek és a logikus következtetéseknek egyaránt. Mert, ha szerves anyag van a meteorban, mért ne lehetne szerves élet is rajta? Sőt talán várhatunk oly meteort, mely földöntuli életet hoz magával, talán növényi és állati csirákat vagy egykor élt lények maradványait! És ha megjönne ez a meteor, akkor megtudjuk milyen az élet a csillagok honában, és ezzel megvolna fejtve e nagy kérdés, mely bizonyosan évezredek óta él az emberiség történetében!

És vajjon van-e jogunk ily merész kérdést felvetnünk és bizhatjuk-e megoldását az ég vándoraira, a meteorokra? Igen!

Mert ime, W. Arth. Wright megtalálta bennük a szén oxidjait, a mocsárgázt és a nitrogént. Flight pedig a szenet, ként, kénsavat, sőt vizet. Az árvai meteorban gyémántot, másban grafitot leltek. Bizonyos tehát, hogy a szerves testek elemeit magukban hordozzák! Miért volna lehetetlen, hogy rajtuk élő testek is ne keletkeztek légyen? S. W. Thomson annyira hisz e feltevés lehetőségében, hogy van bátorsága következően nyilatkozni: ha földünk életét valamely ok teljesen kioltaná, egyetlen egy meteor képes lehetne magában hordott csiráival földünket ujból benépesiteni!

Azonnal szemébe vágták: ez lehetetlen! mert ha volt is a meteoron élet, azt a nagy forróság okvetlenül elégetné. Tudvalevő ugyanis, hogy a meteorok, midőn légkörünket mp-ként 40—60 km. sebességgel hasitják át, a nagy surlódás folytán megtüzesednek és mint hulló csillagok vagy mint tüzes golyók lesznek láthatók. Az ellenvetés csak részben igaz. Mert ime, a zsadányi meteorit (1875.) leesésekor jéghideg volt. De még a tüzesek is csak külsejükön hevülnek át.

Akkor azt hozták fel, hogy a meteorokon már csak azért sem lehet élet, mert a világürben — 273·C hideg van. Ez igaz. De ebből nem következik, hogy a világür meteoritjai is ily hidegek legyenek, mert, hiszen minden más test módjára ők is tudják a fényt elnyelni, s igy kell, hogy bizonyos hőmennyiségük is legyen.

Thomson feltevésében nincs tehát lehetetlenség. S. Haughton 1882-ben egy nem kevésbbé merész hipotézissel állt elő. Szerinte maga földünk is egy meteorit, illetőleg meteorit laza tömegével telt vékony héju gömb, melynek kelései a vulkánok. A hold is meteorit. A Saturnus gyürüit is csak ugy tudja mostani egyensulyi helyzetükben elképzelni, ha felteszi, hogy anyaguk a laza meteoriteknek rajaiból áll. Végre bizonyitgatja, hogy a föld és a bolygók sohasem voltak hig állapotban, hanem már mint meteoritek váltak el a nap óriási ködszerü tömegéből. (Vége köv.)

Alapittatott 1867.

Helmbold L. Örökösei

ékszerészek

(tulajdonos: HELMBOLD VIKTOR)

Weisz-Mihály-utcza 24. sz. a. (saját ház)

Legnagyobb raktár: ékszer, arany és ezüst árukban, ezüst evőeszköz
Schweizi zsebórákban (arany, ezüst és nickel stb.
Ezüst és fém övek. — Mindenféle öveknek ujjáalakitása.
Arany, ezüst és drágakövek bevásárlása.
Javitó műhely
Jegygyürük nagy választékban.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár Gyűjtemény - BCU Cluj

a haladó emberiség előtt? — Nem kelle mindjobban arra a meggyőződésre jutnunk, hogy hanyatlani kezd nemzeti öntudatunk?

A valódi emberszeretet oltár lángjai egyre gyengébben lobognak és a szentély erősségei ingadozni látszanak és nem haladás, hanem inkább visszafejlődés mutatkozik. Mindazonáltal nem kell félnünk ettől a járványtól, mert ime láttuk, hogy a helyzet veszélyeit látó elemek a szabadelvüség erős zászlója körül csoportosultak és sajátjukká tették a Széll Kálmán által kijelentett azon igazságot, a melyet intésképen históriánk négyszázados perspektivájából szürt le: „A magyar törvényhozást felekezeti elfogultság és vallási szükkeblüség sohasem vezette és most sem vezetheti, mindig és minden körülmények közt szabadelvü, azaz magyar hazafias, nem feledkezett meg magyar önérzetéről.“ És ha nekünk is, mint az igazság felé törekvő egész emberiségnek még sok és nagy hullámzáson kell keresztül mennünk, akkor bizzunk ama örökké élő igazságban, melyet tizenkilencz századdal ezelőtt egy szegény zsidó fiu hirdetett és hitvallásává lett, hogy a teremtő Atyának minden ember kivétel nélkül gyermeke; bizzunk az általános emberszeretet és testvériség erejében, bizzunk e fönséges krisztusi eszmének terjedő diadalában.

Brassó, jan. 14.

A képviselőház e hét csütörtöki napján nem tart ülést s igy Széll Kálmán miniszternök nyilatkozatát a kiegyezésről valószinüleg a pénteki ülésen fogja megtenni.

Széll — külügyminiszter. A Hazánk nyomán több fővárosi ujság regisztrálta azt az abszurd hirlelést, hogy Széll Kálmán külügyminisztere lesz a monarchiának. A Magyar Távirati Iroda kijelenti, hogy ez a hiresztelés teljességgel magán hordja az abszurditás bélyegét.

A kormány üdvözlése. Az eszéki kereskedelmi és iparkamara legutóbbi teljes üléséből feliratot terjesztett Láng Lajos kereskedelmi miniszterhez abból az alkalomból, hogy ujév előestéjén létrejött a gazdasági kiegyezés Magyarország és Ausztria között.

Világkrónika.

Brassó, jan. 14.

Az *osztrák helyzet.* Politikai körökben az általános figyelem a Reichsrath felé fordul, melynek munkaképessége még mindig nagyon kétséges. A Ház asztalán 66 obstrukcziós inditvány fekszik. Ez inditványok fenntartásától vagy visszavonásától függ a Reichsrath munkaképessége. A kormány erőfeszitéseket tesz, hogy a parlamentet munkaképessé tegye.

A *német trónörökös Konstantinápolyban.* Hir szerint a szultán Bülov gróf német birodalmi kanczellárnak a gyémántos Inthiaz rendet adományozta. Frigyes Vilmos német trónörökös Eitel Frigyes herczeggel márczius 23-án két napra Konstantinápolyba utazik.

Válság.

Brassó, jan. 14.

II.

A mondottakon kivül még a temérdek sok sziniiskolában és a szinházi ügynökségekben találja a czikkiró a válság okát. A sziniiskolák csak ugy osztják magukból a Hamleteket, Ofeliakat, Deniseket, Ipanoffokat, Julius Caesarokat, Niniche-eket: csupa hőst, hősnőt, primadonnát, a kik hivatottság és tehetség nélkül elárasztják az országot, tönkreteszik a müködő szinészek existenczióját és leszállitják a szinészet nivóját. Nincs annyi társulat Magyarországon, a mely feltudná szivni ezt a tömeges termelést és innét van, hogy jó kardalosokat és kardalosnőket még az Operaház sem tud eleget kapni. Ez a tultermelés okozza a szinészek nyugdijügyének a siralmas állapotát is. A szinházi ügynökségek pedig amugy istenigazában megsarczolják a szinészt is és az igazgatót is, amazt a szerződések szerzése után fizetendő jutalékok czimén, ezt pedig az ugynevezett jogdijak fejében.

Azzal végzi a czikk, hogy mindezen bajokkal csak elbánik a belügyminiszter, hanem a kerületi rendszer életbeléptetése nehezen halad előre, mert lépten nyomon ellenzésre talál a szintársulatok és az országos szinészegyesület részéről, a mely autonomiáját félti.

Hát ezen czikkről azt mondottuk, hogy nem hisszük miszerint azt gróf Festetich Andor, az országos szinészet felügyelője irta volna, mert a czikkben olyan tévedések fordulnak elő, a melyek ilyen feltevésnek határozottan ellene mondanak.

Ott van az a kijelentés, a mely szerint állitólag volt eset, a mikor a brassói szinházért három szinigazgató tülekedett; az egyik megszerezte állitólag jó előre a hatósági engedélyt, a másik kibérelte a szinházat, a harmadik a „Nemzeti Szövetség“ utján bérletet gyüjtött.

Hát ez az állitás téves. A brassói szinházért nem tülekedett az emlitett módon soha három szinigazgató és a Nemzeti Szövetség nem gyüjtött soha valamely szinigazgató megbizásából bérletet, hanem megtörtént a Tiszay Dezső által szép sikerrel bevégzett első szini-idény után, hogy az erre következő sziniidényre Micsey F. György helyhatósági engedélyt szerzett magának Brassóban, azonban miután a szinházi termet Tiszay D. kibérelte, Micsey Gy. kénytelen volt visszavonulni.

Az az állitás is téves, hogy a nagyváradi szintársulat télviz idején kirándulást tesz Kaposvárra, az aradi Csabára és Gyulára, a szegedi pedig Nagy-Kikindára. A valóság az, hogy a jelzett három társulat nyáron tartott, mint nyári állomásain a megnevezett helyeken előadásokat, a min nézetünk szerint nem lehet fennakadni.

Végül az sem való, hogy az országos szinészegyesület részéről ellenzésre talált a szinikerületek szervezése, mert ellenkezőleg az sürgette és sürgeti folytonosan a kerületi beosztást és a legbuzgóbb támogatásban részesiti gróf Festetich Andor ez irányu müködését, a mely körülmény bizonyitására legyen szabad hivatkoznunk az orsz. szinészegyesület tanácsának1 apunk 7.és 8. számában „A miniszter ur ne vegye le a kezét“ cz. czikkünkben közölt határozatára, a mely a belügyminiszternek a szinikerületek létesitése érdekében kiadott legutóbbi rendeletét a legnagyobb lelkesedéssel fogadta és egyhangulag utasitotta az irodaigazgatót, hogy gróf Festetich Andor felügyelőt a szinikerületek létesitésében egész erejével támogassa és szigoru rendszabályt állapitott meg a renitens szinigazgatók ellen.

Ellenben nagyon sok igazság van abban, a mit a czikkiró a sziniiskolákról és a szinigyünökségről és különösen a szinigazgatók kapzsiságáról mond. És ha még azt az eszeveszett versenyt is megemlitette volna, a melylyel a szinigazgatók egyes elkapatott énekesnők szerződtethetése czéljából egymást a gázsiigérésben tulliczitálni iparkodnak, akkor meglehetősen kimeritette volna azon okokat, a melyek a magyar szinészetet válságba juttatták, olyan válságba, a mely ellen a kerületi rendszert csak optimisták tekinthetik mentőeszköznek.

A Kr. Ztg. sajtópörei.

Miért helyezték vád alá Korodi Lajost?

Brassó, jan. 14.

II.

Korodi Lajos országgyülési képviselő a „Kronstädter Zeitung“ 1900. évi szeptember hó 26-án megjelent 222-dik számában „Die ortsnahmenfrage in Deutschland“ czim alatt izgató czikket irt. E czikkért a marosvásárhelyi kir. ügyészség meginditotta az eljárást, s most, a mult hóban, a marosvásárhelyi kir. törvényszék vádtanácsa által hozott határozat megmásitásával a kir. tábla vád alá helyezte Korodit. A vád alapjául szolgáló czikket egész terjedelmében közöljük az alábbiakban:

„Hogy a müvelt Németország a helységnevek kérdésében a mi pártunkat fogja, az tulajdonképpen magától értetődik, más imputatió vagy feltevés tulzás nélkül, már csakugyan a német név megsértésének volna nevezendő.

Csakhogy ezen felfogást nem juttatjuk mindenütt kellő kifejezésre, a mi nagyon is szükséges a végből, nehogy a német birodalmi közvéleménynek mindenkor kész, többé kevésbbé erőszakos és tolakodó félhivatalos magyarázói, nálunk a rosszul alkalmazott hallgatásból, a mely magától értetődő dolgokra nem sok szót akar vesztegetni, hamis következtetéseket vonjanak és amarról alkotott, saját közvéleményünket megtévesszék.

Alkalmilag már megemlitettük, hogy többek között a „Hamburger Nachrichten“, a mely laphoz a „Pester Lloyd“, a mi kormányhü nagy mogulunk, nemcsak külső terjedelmében ugy arányik, mint a csibe a kifejlett tyukhoz, a brassói városi képviselőtestület nyilatkozatát szószerint lenyomatta.

Más elsőrangu lapok legalább rövid, de pontos táviratokat közöltek a brassói és nagyszebeni tárgyalásokról és hi

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pt. Scoală - BCU Cluj

tározatokról, mások viszont önálló czikkeket is, melyek a tárgygyal behatóbban foglalkoztak.

A mint emlékezhetünk a „Münchener Neueste Nachrichten“ az erre vonatkozó első távirat kapcsán, azonnal határozottan állást foglalt, a mennyiben a német birodalmi körökre nézve nagyon is érthetetlen és a kíváncsiságot felkeltő „Brassó“ czim alatt a nyelvficzamitó bizottság hazafias működését kellően méltatta.

Az első vihar napjaiban, a melyet ez a kérdés ismét felidézett, nem állott módunkban, hogy ilyfajta kimeritőbb, mireánk nézve igen beeses fejtegetésekről hirt adjunk; most azonban nézetünk szerint, azt legalább részben pótolnunk kell az által, hogy a mint a véletlen lehetségessé teszi, alkalomadtán egyes arra vonatkozó czikkeket legalább kivonatilag közlünk. Arra fogunk törekedni, hogy a már ismert dolgok fölösleges felsorolásától olvasóinkat lehetőleg megkiméljük.

(Vége köv.)

Egy András-napi jelenet.

Brassó, jan. 14.

A mult év november 30-án Hétfalu egyik községében, Csernátfaluban három csángó legény, nevezetesen Deák István, Köteles István és Benedek Káplár András, oly tett elkövetésére vállalkoztak, mely tett a maga nemében eddig páratlanul áll.

Egyik csernátfalusi korcsmában sokak társaságában mulatozott ugyanis a fent megnevezett három legény is, kik közül egyiknek mulatozás közben az az ötlete támadt, hogy ő elég merész lesz fényes nappal Csernátfalu főutczáján meztelenül végigfutni sőt kész oly módon bemenni bármelyik népes és elsőbbrangu vendéglőbe is — ha akarják. Tetszett az ötlet a már csaknem teljesen berugott állapotban levő társaságnak s csakhamar fogadásra került a dolog, melyben Deák István állta a fogadást, Köteles István és Benedek Káplár András pedig a tett megvalósitói voltak, sőt hogy biztosabban ellenőrizhető legyen ez esemény, Deák két ellenőrzőt is fogadott fel Magdó József és fia személyében. A két legény nyomban hozzá is kezdett a terv kiviteléhez s tényleg meztelenül végigfutottak a főuton, onnan beszaladtak a csernátfalusi főtéren levő Haluskaiféle nagy vendéglőbe, ahol történetesen éppen akkor nagyon sokan voltak együtt, körülfutkosták a biliárd asztalt s valósznü, hogy még több vendéglőbe is bementek volna, ha a józanok a szemérmetlen ittasoknak kellő erélylyel utját nem állották volna.

A pár percznyi jelenet a jelenlevő közönség körében óriási felháborodást szült. A két legényt azonnal elfogták és vád alá helyezték. A hosszufalusi kir. járásbiróság tegnapelőtt tárgyalván ez ügyet a tett elkövetőit fejenkint 20 korona pénzbirságra s tiz napi elzárásra itélte, Deák Istvánt ellenben, bár a tett elkövetésében fogadásával közremüködött, — felmentette, mit dr. Fekete Endre ügyész azonnal megfellebbezett, kérvén ez utóbbinak szigoru megbüntetését.

A hétfalusi legényeknek e merész és szinte hihetetlen tette nem áll egyedül, sőt igenis hovatovább mind nagyobb méreteket kezd ölteni a büntetéstől egyáltaban mitse tartó fiatalságnak garázdálkodása; legalább erről tanuskodnak a közel mult hónap eseményei, melyek szerint fényes nappal rálőtek a hosszufalusi casino falára; éjjel megtámadták és kegyetlenül elverték a száj- és körömfájás miatt felállitott határőrt; dr. Póka Dezső járási orvost insultálták, s a karácsonyi ünnepek alatt a táncznak a kiütött vörheny és difteritis miatt a főszolgabiró által kiadott tilalom következtében való elmaradásáért, egy a dologban teljesen ártatlan lelkésznek ablakait gyanuból beverték. Ugyszintén erről tanuskodnak vasár- és ünnepnapokon a csernátfalusi főtéren, tehát közvetlen a szolgabirói hivatal és csendőri laktanya mellett órákon át felhangzó csoportos énekelgetések, kiabálások, igen sokszor a közönséget is megbotránkoztató káromkodások, aljas beszédek és szemtelen megjegyzések.

Mind e megnevezett tetteket legnagyobbrészt csakis a legénység s azoknak is a legkicsapangóbb része követi el. Miután pedig a felelősség bizonyos mértékben a közigazgatást is illeti, a fentebb megnevezett közcsend elleni kihágásokat szigoruan bekellene tiltania, másrészt olykor-olykor az ilyenek számáratulságos humanus büntetéseket a nép szilaj természetének megfelelő eszközökkel kell felváltani, mit különösen maguk a legények éreznének legjobban meg.

Legczélszerübb lenne talán a csendőrség tetemes szaporitása s vasár- és ünnepnapokon a nagyobb és népesebb vendéglők és korcsmák elé állandó csendőri felügyelet rendelése, mely eljárás, ha nem is az összes, de a visszaélések legnagyobb részét bizonyára megszüntetné.

Ha ez tovább is igy halad, Hétfalu közönsége félelmetes jövőnek nézhet elébe.

— a.

HIREK.

Brassó, jan. 14.

— **Rákosi Jenő üdvözlése.** Rákosi Jenőt főrendiházi taggá történt kinevezése alkalmából lapunk szerkesztősége táviratilag üdvözölte. Rákosi Jenő ezen megemlékezésért ma érkezett levelében meleg hangon tartott szivélyes szavakban fejezte ki köszönetét, elismeréssel emlékezvén meg arról a fontos missióról, a melyet lapunk e végvidéken a magyarság érdekében már évek során át betölt.

— **Az EKE választmányi ülése.** Az Erdélyrészi Kárpátegyesület brassómegyei osztálya f. hó 16-án — pénteken — este 6 órakor a magyar kaszinó helyiségében rendes választmányi ülést tart. Tárgy: Folyó ügyek.

— **Uj tél.** Tegnap még tavaszias, verőfényes, enyhe időjárás volt, s ma már nyakig benne vagyunk az uj télben. A környékről mindenfelől nagy havazásokat jelentenek. Az uj téllel a vonatkésések is beköszöntöttek. Ma délelőtt a háromszéki vonat nem jött meg. Elakadt a nagy hóban Bita körül, ugy, hogy utasai csak a délutáni vonattal jöhettek Brassóba, s akkor is csak 4 órakor.

— **A Máv** brassói vonatkisérő és állomás személyzetének „Temetkezési Koszoru-Egylete“ f. hó 25-én d. e. 9 órakor tartja II. rendes közgyülését.

— **Tolvaj maszkák.** Farsang van. Álarczos, jelmezes alakok jönnek-mennek estente az utczákon. Régi szokás, hogy ilyenkor farsang derekán gyermekek és felnőttek egyaránt „maszkába öltöznek“ s sorra veszik az ismerős és nem ismerős házakat. Az álarczok, a jelmezek alatt többnyire a pajzánság, a tréfa talál otthont, de van eset rá, hogy a gonoszság is leplet nyer a „maszkaság“-ban. Igy történt az este is. Négy csinos maszka, két férfi és két nő állitott be 9 óra felé S. F. jómódu szász polgár házába. Körülbelől egy fél órát időztek a „maszkák“ a szobában mindenféle tréfákkal töltve ki az időt, s aztán illedelmesen bucsut véve távoztak. 10 óra felé feküdni készült a család s a családfő az éjjeli szekrényre tett zsebóráját föl akarta huzni, hogy éjjel meg ne álljon. Nagy volt a meglepetése, mikor az éjjeli szekrényke elé lépett, mert az óra nem volt ott. Felkutatták az egész házat, de az órát sehol sem találták. Ekkor jutott eszébe a család egyik tagjának, hogy a „maszkák“ sokat forgolódtak az éjjeli szekrény körül. Azonnal jelentést tettek a rendőrségen az ismeretlen maszkák ellen, kik az álarcz védelme alatt könnyü szerrel emelték el S. F. 400 koronás aranyóráját.

— **Kéménytüz.** A Czérna-utcza 1 sz. a. levő ház egyik kéménye, ma este 7 óra felé kigyuladt. Hatalmas láng csapott ki a kéményből, megvilágositva a szembelevő házak hófedte tetőit. A házbeliek rögtön eczetet öntöttek a kéménybe, minek következtében a tüz megszünt, még mielőtt a tanácsház vészharangját félre verték volna.

— **Hangverseny.** Amint értesülünk, a városi zenekar tervbe vette, hogy alapitandó betegsegélyző pénztára javára hangversenyt rendez a filharmonikus társaság és előiskolájának közremüködésével. Remélhetőleg a kivánt erkölcsi és anyagi siker nem fog elmaradni.

— **Simon István**, ki egész Hétfaluban páratlan jószivüségéről és nemes áldozatkészségéről hires, ki eddig Bácsfalu községnek megcsináltatta csaknem 40 000 koronába került vizvezetékét, ki csináltatott az egyház számára egy nagyszabásu orgonát, ki megöntette az egyház harangjait, ki vásárolt egy csaknem 16.000 koronára rugó uj temető-telket, a napokban a Hétfaluban már részint folyamatban levő részint most megalakulni kezdő ifjusági körök bácsfalusi ifjuságának egy 160 koronás harmoniumot rendelt, ezzel is szolgálni akarván a közjónak, melyről már annyiszor gondoskodott s melynek szeretetéről oly sokszor kifejezést is adott. Fogadja szivességéért és áldozatkészségéért az emberbarátok őszinte köszönetét.

— **Alapszabály jóváhagyás.** A „Csikvármegyei csikszentmártoni Casinó“ alapszabályait a m. kir. belügyminiszterium a bemutatási záradékkal ellátta.

— **Tüz a hosszufalusi polgári iskolában.** Könnyen végzetessé válható tüznek vették elejét a napokban a polgári iskolában. Ugyanis egyik bennlakó polgáriiskolai tanitó estė szobájából távozni akarván, az égő kályhát fával megrakta, azután pedig az ajtót bezárva — eltávozott. Alig egy pár ¼ óra multával az iskolaszolga a folyosón végig haladva véletlen észrevette, hogy a szoba ajtaján levő kulcslyukon vastagon tolul ki a füst. Hirtelen az ajtót feltörette s a mikor belépett az óriási füstfelhő közepette már égett az

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pt. Școală - BCU Cluj

az ajtó s a kályha előtti padló meglehetős nagy területen. Állitólag iskolai füzetek is elégtek volna. A tüz valószinüleg ugy keletkezett, hogy az ajtó kipattant s a szén a padlóra hullott, mi elégséges volt arra, hogy azt a mellette levő farakással együtt meggyujtsa.

— **Névmagyarositás.** Rakosán György ágostonfalvai illetőségü, Fogarason állomásozó m. kir. honvéd gyalogezredbeli őrmester családi nevét belügyminiszteri rendelettel „Rákosi"-ra változtatta át.

— **Vidéki hirlapirodalom.** Erzsébetvároson „Erzsébetváros és vidéke" czimmel egy társadalmi, közmüvelődési, közigazgatási és közgazdasági hetilap indul meg Gillyén Kálmán dr. felelős szerkesztése alatt.

— **Probst a királynál.** A király tegnapelőtt Bécsben az általános kihallgatások során nemes ohstorfi Probst Emil táborszernagyot, a XII. hadtest parancsnoát fogadta.

— **Öngyilkos járásbiró.** Kormos Elemér szászsebesi kir. járásbiró, a szászsebesi magyarság általánosan szeretett tagja, az ottani ev. ref. egyházközség gondnoka s a magyar kaszinó alelnöke folyó hó 12-én reggel gyógyithatlan betegsége miatt halántékon lőtte magát s meghalt. Halála a szászsebesi magyarságban általános gyászt okozott.

— **Czigánypárbaj.** Kolozsvár város két zenekar vezetője: Csikay György és Salamon Vilmos között nemes versengés lesz a napokban. Mindkét czigányprimás a maga részéről két-két elismert zenemüvészt kért fel arra, hogy az eljátszandó darabokat kijelöljék. A czigánypárbaj elé Kolozsvárt nagy érdeklődéssel néznek.

— **Az amerikai magyarok Kossuth Ferenczek.** Szép ajándékot kapott Kossuth Ferencz az amerikai magyaroktól. A clevelandi Kossuth-szobor bizottsága az ottani magyaroknak a szoborra helyezett koszorujából elküldött egy ágat Kossuth Ferenczek, a következő felirással: „A clevelandi Kossuth-szoborról — Kossuth Ferenczek." Az ajándékot Zseni József hozta magával Amerikából.

— **Vizsgálat a szoczialista pártvezérek ellen.** Mult évi november 30-án a Tattersallban nagy népgyülés volt 15000 munkás jelenlétében a czivillista emelése, a hadsereg szaporitása és a kivándorlási törvényjavaslat ellen. A gyülésen Groszmann Miksa, Bokányi Dezső és Weltner Jakab munkásvezérek tartottak beszédeket. Vasárnap délelőtt mindhármukat beidézték a rendőrségre, ahol Jeszenszky Gellért rendőrkapitány kihallgatta őket arra nézve, hogy a szoczialista párt által a gyülés lefolyásáról kiadott füzet hiven tartalmazza-e elmondott beszédeiket. A kihallgatás erre nézve azért vált szükségessé, mert a kir. ügyészség vizsgálatot inditott Groszmann ellen a 140. §-ba ütköző királysértés vétsége, Bokányi Dezső és Weltner Jakab ellen pedig a 172. és 173. §§. alapján izgatás vétsége miatt. Mindhárman megerősitették, hogy a füzetecske beszédeik tartalmát hiven adja vissza s a kihallgatás ezzel véget ért. Ugy Groszmann, mint Bokányi és Weltner, tagjai a szoczialdemokrata párt vezetőségének.

— **Az uj ágyuk.** A tábori tüzérségnél most három fontos kérdéssel foglalkoztak: a tábori taraczkok, az uj hegyi ágyuk és a gyorstüzelő tábori ágyuk ügyével. A tábori taraczkok előállitása a bécsi arzenálban már folyamatban van és nemsokára be is fejeződik. Az uj hegyi ágyuk már a csapatoknál használatban is vannak. A gyorstüzelő tábori ágyuk ügyében pedig, mely már évek óta foglalkoztatja a katonai köröket, még ebben az évben megtörténik a végleges döntés.

— **Megtámadott ujságiró.** A bukaresti „La Roumanie" hivatalos lap felelős szerkesztőjét egy lovassági főhadnagy az utczán hátulról, orozva boxerrel megtámadta. Az ujságiró önkivületi állapotban betört fejjel terült el az utczán, ahonnan a mentők lakására szállitották. A főhadnagyot az ujságirói szindikátus feljelentésére a térparancsnok azonnal letartóztatta és előzetes fogságba helyezte. Az eset kinos feltünést kelt, mert Romániában a ritkaságok közé tartozik, hogy tiszt ily módon szerezzen magának elégtételt.

— **Fűszer bevásárlási forrás.** Uj év beáltával van szerencsém a nagyérdemü közönség b. figyelmét dusan berendezett füszer, csemege, bor- és ásványviz raktáromra felhivni. Gondos kiszolgálás, legjobb minőségben és legjutányosabb árak mellett mindig fő czélom leend, hogy a t. nagyérdemü közönség pártfogását kiérdemelve továbbra is megtarthassam — teljes tisztelettel Kamner Alfréd.

× **Trentina** füszer, csemege és bor üzletében a „Mercur"-hoz Főtér Lensor 34 sz. a. részben a téli idényre frissen érkeztek, részben pedig állandóan raktáron vannak a következők: Valódi eredeti Jamaika rum China thea és különféle thea-sütemény. Magyar és franczia cognak és pezsgő Ananas és Bordeaui punsch, asztali csemege és gyógyborok. Dattolja, malaga szöllő, mandula héjban, czukrozott gyümölcs, dulcsásza, halva, rachat, boszniai szilva eredeti csomagolásban. Valódi pozsonyi mandula és gyermek kétszersült, Legfinomabb fajta bonbonok és chokoládé, mindenféle sajtok, teavaj, sonka, debreczeni szalonna és kolbász, halikra, füstölt angolna, lazacz, Spiattin, kelettenger hering, Bismarkhering, göngyölt és csemegehering. Nagy választék karácsonyfa diszekben legjobbminőségben és jutányos árak mellett.

× **Sabadeanu J. czipő-áru kereskedésében,** Kapu-utcz 10. sz. a, mely 34 év óta áll fenn, s a legjobb hirnévnek, örvend, rendkivül nagy raktár van férfinői és gyermek czipőkben. Mindenel gondolható divatos szipő jótállás mellett leszállitott áron kapható. Ugyanitt mérték utáni megrendelések is felvétetnek.

× **Eremie J. G.** csemege üzletébe frissen érkezett dunai sótalan kaviar és veresikra, legjobb füstölt és marinirozott angolna — Lapardon és mindenféle páczolt halak. Mindennap friss nyers hal és nyul kapható. Birberi és Kalafat datolya, malaga szőllő és egészen friss czukrozott gyümölcs. Halva, rachat és igen jó rózsamegy, mindenféle dulcsácza, Főzelékkonzervek. Nagy raktár mindenféle konzervekben, az első kecskeméti konzervgyárból. Maggi leves kivonat.

× **Konnerth és Társa** Brassó, Árvaház-utcza 4 szám. A legolcsóbb és legyorsabb közvetitő iroda. Közvetit kölcsönöket ingatlanokra, elintéz birtok és házak eladását és vételét, továbbá birtok és házak bérbe adását.

Ugyszintén mindenféle munkás és szolga személyzet elhelyezését. 852—100.

Táviratok.

Országgyülés.

Budapest, jan. 14. (este 11 ó.) Az országgyülés ma a rendes időben ülést tartott. Az ülésen letárgyalták a határrendőrségről szóló törvényjavaslat beiktatását. Érdekes interpellátió hangzott el a mai ülésen. Szederkényi Nándor interpellálta a miniszterelnököt a vidéki krajczáros ujságok tárgyában, hangsulyozva azokat a bajokat, visszás tüneteket, melyek e lapok müködése körül mutatkoznak. Széll Kálmán azonnal válaszolt. Hive a sajtószabadságnak, az is kiván maradni, de maga is belátja, hogy a krajczáros lapokat korlátozni kell. Az ügyet tanulmány tárgyává teszi.

Lónyay gróf nyilatkozata.

Páris, jan. 14. (este 11 ó.) A „Petit Parisien" egyik munkatársa előtt tegnap Lónyay gróf megbotránkozásának adott kifejezést azok fölött a hiresztelések fölött, melyek a grófi pár válásáról bejárták a világsajtót. Lónyay grófot e hirek nemcsak meglepték, hanem valósággal föl is bőszitették, ugy, hogy elhatározta, hogy a törvény hatalmának igénybevételével ki fogja kutatni a hirek forrását s elégtételt követel. Lónyai grófné is megbotránkozását fejezte ki a szenzációs, de minden alapot nélkülöző hirek fölött.

Petrónét elitélték.

Budapest, jan. 14. (este 11 ó.) A mult év julius havának első napján egy asszony az Aradi-utcza 64-ik sz. házban kegyetlen módon gyilkolta meg Erdei Sándort, egy öreg, töpörödött embert, s elrabolta tőle 1600 korona pénzét és ékszereit, földarabolt testét a Lehel-tér közelében egy üres házhelyre vitte egy kis gyermekkocsiban. Ez az asszony Petró Gyuláné volt. Petróné bünügyében a kir. törvényszék mint esküdtbiróság tegnap kezdte meg a főtárgyalást. Itélethozatalra ma került a sor. A törvényszék Petrónét hat évi fegyházra itélte. Az ügyész semmiséget jelentett be az itélet ellen.

A tanitó büne.

Bucarest, jan. 14. (este 11 ó.) Giurgiu (Vlasca kerület) lakósságát aljas tett tartja izgatottságban. Barateream Hariton tanitóról kiderült, hogy egy 10-12 éves kis leánykán fajtalanságot követett el. A kis leányt iskola után becsalta lakásába, azzal kecsegtette őt, hogy szentképet ad neki. A lakásba érve bezárta az ajtót s a kis leányt áldozatul dobta aljas szenvedélyének. A gyermek a tett következtében elájult. Barateream ekkor a szülők

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pt. Școală - BCU Cluj

után futott azzal a hirrel, hogy a leányka valami mérgest ehetett, mert rosszul lett. Ő ápolta a lakásán, de nem tudta életre kelteni. A szülők kétségbeesve rohantak a tanitó lakására. A kis leányt fél holtan vitték haza. Orvost nem hivattak, s igy a szülők nem tudtak a gyermek bajának nyitjára jönni. A szerencsétlen leányka a tegnap meghalt. A halott megvizsgálásánál a kerületi orvos rájött a baj igazi okára. A gyanu azonnal Baratereanra hárult, ki a bizonyitékok sulya alatt mindent bevallott. Baratereanut letartóztatták.

Az ozmanok fegyverkeznek

Konstantinápoly, jan. 14. (este 11 ó.) A Balkánon az utóbbi időkben egyre sürübben mutatkozó török-ellenes mozgolódásokra a porta azzal válaszolt, hogy 200.000 Mauser-féle fegyvert rendelt. Illetékes helyről jelentik, hogy a porta a rakonczátlankodó balkáni elemekkel a legnagyobb szigorral szándékszik föllépni.

A marokkói lázadás.

London, jan. 14. (este 11 ó.) A szultán seregét a felkelők a Zeln folyónál vivott csatában megverték s diadalmasan nyomulnak előre Fez felé. Fezből az idegenek nyakra-főre menekülnek, maga a szultán sem találja többet elég biztosnak Fezt s Rababra akar utazni.

A szultán nagybátyja Mullay Arata a törzseket járja s igyekszik a szorongatott szultánnak segélyt szerezni.

Vigalmi krónika.

Brassó, jan. 14.

— **A polgári kör theaestélye.** A brassói polgári kör február 8-diki theaestélyére nagyban folynak az előkészületek. Az érdekes müsor énekből, zenéből, szavalatból és monolog előadásából fog állani. A müsort annak idején közöljük.

— **A hétfalusi nőegylet** hushagyó kedden egy még eddig ott soha nem tervezett tréfás estélyt szándékozik rendezni, melynek részletesebb programmját a napokban fogják összeállitani.

REGÉNY-CSARNOK.

Colomba.

Irta: P. *Merimée.* Forditotta: (*F*—B.)

(11)

Függeszszétek falra, ágyam elé becsületkeresztem, melyet méltán nyertem el; — szalagja piros, — de ingem még pirosabb. — Jaj fiam az idegen országban — véres keresztemnek s ingemnek viseljétek gondját. — Két lyukat fog ő látni rajta. — Minden lyukért egy lyukat egy másik ingben. — De bosszum ki lesz e ekkor elégitve? — A kezet kell birnom, mely lőtt, — a szemet, mely czélzott, — a szivet, mely kigondol."

A matróz hirtelen elhallgatott. Miért nem folytatja kend tovább, barátom? mondá miss Nevil.

A matróz egy alakra mutatott, ki a hágcsón a födélzetre lépett; ez Orso volt, ki a holdvilág ezüstös fényében gyönyörködni akart.

— Folytassa hát kesergő dalát, nagy örömömre szolgált. — szólt Lydia.

A matróz feléje hajolt — halkan mondá:

— Rimbecco-t senkinek sem adok.

— Hogy mondta, — — —?

A matróz fütyülni kezdett, s nem felelt.

— Meglepem, a mint földközi tengerünket csodálja kisasszony, mondá Orso, s oldala mellé lépett. Vallja be, hogy sehol sem süt a hold oly szépen.

— Nem figyeltem meg; a korz nyelv sajátságaiban buvárkodtam. A matróz egy igen tragikus tartalmu kesergő dalt énekelt, de a legérdekesebb részletnél hagyta félbe.

A matróz lehajolt, mintha az irántüt akarná megvizsgálni, s eközben megrántotta miss Nevil kabátját. Világos volt, hogy a dalát a hadnagy jelenlétében nem folytathatja.

— Mit énekeltél Paoló Francé? Egy balladát vagy vocerót? A kisasszony érti s szeretné a dal végét is hallani.

— Megvan Ors' Anton' mondá a matróz. S hirtelen torka-szakadtából egy dicsérő dalt kezdett énekelni a boldogságos szüz Máriáról.

Miss Lydia szórakozottan hallgatta, s nem faggadta többé az énekest, de feltette magában, hogy később e talány nyitjára reá kell jönnie. Szobaleánya is, ki — daczára florenzi születésének — a korz nyelvet semmivel sem érté jobban, mint urnője, ép oly kiváncsi volt, mint az, s még mielőtt Lydia neki inthetett volna, igy szólt: Hadnagy ur, mit jelent e szó „rimbecco"?

— Rimbecco, mondá Orso annyit jejent, mint egy korzikait a leghalálosabb módon megsérteni, neki szemére vetni, hogy magát nem boszulta meg. Ki beszélt önnek a „rimbecco" szóról?

— Tegnap Marseilleben — felelé hirtelen miss Lydia, — a goelette kapitánya használta e szót.

— S kiről beszélt? kérdé Orso élénken.

— Ó, egy régi történetet beszélt el nekünk, . . . igen, azt hiszem, hogy Vannina d'Ornóra vonatkozott.

— Vannina halála gondolom, hősünket, a derék Sampierót nem tevé barátjává?

— Talán hősi tettnek találja annak tettét? — — —

— Büntettének enyhitő körülményül szolgálnak korának vad szokásai; ezenkivül Sampiero a genuiakkal akkor élet-halál harczot folytatott; bizhattak volna-e még honosai is benne, ha nem bünteti azt, ki a genuaiakkal titokban tárgyalásokba bocsátkozott.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: **Dr. Vajna Gábor.**

Nyilt-tér.*)

Egy középtermetü szőke 29 éves magyar szakképzett kerékgyártó mester, kinek Konstantinápolyban saját műhelye van, nőülvenni óhajt egy csinos nőt, kinek 1000—2000 korona hozománya van.

Ajánlatok fényképekkel ellátva — „Szőke" jelige alatt e lap kiadóhivatalába intézendők. 27-8

!!! Igen alkalmas utazásoknál. !!!
Rövid használat után nélkülözhetetlen
Egészségügyi hatóságok által megvizsgálva
Bizonyitvány kelt Bécsben, 1887. jul. 3-án.
Sarg's **Kalodont**
nélkülözhetetlen
fogtisztitószer.
A fogak tisztántartásához csupán szájvizek nem elégségesek. A foghuson mindig ujólag keletkező ártalmas anyagok eltávolitása csakis mechanikus tisztitással kapcsolatban egy frissitően és antiszeptikusan ható fogtisztitó-szerrel sikerülhet, minőnek a „**Kalodont**" már az összes kulturállamokban a legsikeresebb használatra bizonyult. 62—21.

*) Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Hirdetmény.

A néhai Langer Tamás volt brassói lakos hagyatékához tartozó a brassói 215 sztjkvben A † 5187 5188 hrsza. felvett és Brassóban Árvaház-utczában 36 házszám allatt levő kőház 1903 január hó 27-én Schnell Károly kir. közjegyző irodájában (Brassóban, Kolostor-utcza 15—17 sz. a.) reggel 9 órakor kezdődőleg megtartandó önkéntes árverésen eladatik.

A kikiáltási ár 31000 korona.

Az ingatlan a kitüntetett becsáron alól nem fog eladatni, az örökösök azonban fentartják jogukat a tett ajánlat el vagy nem fogadására.

A részletes feltételek Schnell Károly kir. körjegyző irodájában megtekinthetők.

Az ajánlatok irásban is benyujthatók az árverés napjának reggeli 9 órájáig az árverező kir. körjegyzőnél és ezek a szóbeli árverezés befejezte után bontatnak fel.

Bánatpénzül a kikiáltasi ár 10%-a teendő le készpénzben vagy ovadékképes papirokban, irásbeli ajánlatokhoz a bánatpénz melléklendő

Kelt Brassóban, 1803. január 7-én

néhai **Langer Tamás** örökösei

(34—3)

Dr. Lengiel F.-féle Nyirfa-balzsam.

Már maga az a nedv, mely a nyitra törzséből, ha abba furást eszközlünk kifolyik, emberemlékezet óta mint a legkitünőbb szépitőszer ismeretes; ha azonban ezt a nedvet a feltaláló előirása szerint kémiai uton balzsammá készitjük, akkor lesz csak kitünő hatása. — Ha az arczot vagy más bőrhelyet ezzel este bekenjük, **a bőrről már másnap reggel majdnem észrevehetetlen pikkelyek válnak le, miáltal a bőr vakitó fehér és finom lesz.**

Ez a balzsam elsimitja az arczon képződő ránczokat és himlőhelyeket és annak fiatalos arczszinüad; a bőrnek fehérséget, finomságot és üdeséget kölcsönöz, a legrövidebb idő alatt eltávolitja a szeplőket, bőrfoltokat, anyajegyeket, az orr vörösségét, bőr-atkákat és mindenféle bőrtisztátlanságot. Egy korsó ára használati utasitással együtt **1 frt. 50 kor.**

Dr. Lengiel féle Benzoe-szappan

a legenyhébb és leghasznosabb szappan a bőr részére, különlegesen preparálva darabonkint **60 kr.** — Kapható minden nagyobb gyógyszertárban.

Főraktár Budapesten: **TÖRÖK JÓZSEF** gyógyszertárában, Király-u. 12. sz. 805—18

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pt. Școală - BCU Cluj

Saját mühelyünkben készült keszruhákat kivánatra részletre is.

Minden ruha az eladásnál teljesen testhez lesz alakítva.

Van szerencsénk a n. é. közönség becses tudomására adni, hogy elismert jóhirnévnek örvendő

férfi szabó-üzleteinket egyesitettük

Tellmann és Sugár czég alatt.

Pontos kiszolgálás!

Egyszersmind szives tudomásra adjuk, hogy ezentul raktáron tartunk kész férfi- és gyerekruhákat.

1	finom valódi skóth szövetből téli felső	16	kor.	feljebb
1	„ „ „ „ téli öltöny	18	„	„
1	„ férfi korcsolyázó kabát . . .	12	„	„
1	„ korcsolyázó kabát gyerekeknek	08	„	„
1	„ téli nadrág	04	„	„

Midőn a nagyrabecsült közönségnek szakképzettségünket továbbra is becses figyelmébe ajánljuk, kérjük további szives pártfogását. Kiváló tisztelettel

Tellmann és Sugár

férfi-divat szabók.

Kapu-utcza 30 szám.

Jutányos árak!

Állandó butor kiállitás az I. emeleten.

Rendkivül olcsó árak mellett.

Alapittatott 1880.

Alapittatott 1880.

KÖPF R.

Első butor és kárpitos kiviteli üzlet

Brassó, Kapu-utcza 48 szám.

Állandó és dusan felszerelt butor raktár, u. m. barok és ó-német hálószobák, ebédlők, szalon és garçon lakás berendezések.

Szőnyegek, tükrök és képek a legczélszerübbtől a legdiszesebb kiviteli jutányos árak mellett.

kárpitos és diszitő munkák házon kivül is eszközöltetnek.

Butorok csomagolása és szállitása elvállaltatik.

Elvem nagy forgalom kevés haszon.

Vidéki megrendelések legpontosabban eszközöltetnek.

Figyelemre méltó!

Van szerencsém tisztelettel értesiteni a nagyérdemü **vevőközönséget**, miszerint az őszi és téli szezonra ujonnan és dusan fölszereltem raktáromat kész férfi és gyerek **öltönyökkel**, — a legfinomabb **téli kabátokkal** és **köpenyekkel** — férfi és fiu illetve gyerekek részére, valamint férfiak részére rövid **bőrös kabátok** is nagy választékban kaphatók.

Vannak továbbá raktáromon dus választékban különféle jó minőségü **nagy kendők**, különféle jó **paplanok — madraczok — ágy** és **asztal teritők**, különféle jó minőségü lepedő és egyéb szükséglethez **vásznak — oxfortok** és **tarka takács** — női **köntös kelmék**: van továbbá dus választékban mindennemü **fa és vasbutor** — mindenfajta **diványok, képek, tükrök, inga órák, gyerek kocsik** stb. valamint a legjobb gyártmányu különféle **varrógépek** mindenféle mesterember részére, valamint családi használatra.

Mindezen czikkeket a lehető legolcsóbb árak és legelőnyösebb feltételek mellett **havi részletfizetésre is elárusitok**, ezekután tisztelettel kérem a nagybecsü vevő közönséget legyen teljes bizalommal irántam és szerezze nálam be esetleges szükségletét, mely teljes megelégedésére lesz részemről kiszolgálva.

A nagyérdemü közönség becses pártfogását kérve, maradok illő tisztelettel

SZÖLLŐSY ZS.

Brassó, Kapu-u. 52.

Jutányosan és szolidan lesznek mindenesetre kiszolgálva

Fieles János-nál

Kolostor-utcza 13 szám alatt.

Nagy választék női ruhaszövetekben flanelek, delaine, divat-barchettek és diszitési czikkekben st.

Atlasz paplan, clotel paplan, matrácz, csinvatvászon, Vásznak, chiffonok.

Versenynélküli árak.

Különösen ajánlhatom még **férfi-szöveteimet** és pedig

valódi tiroli loden grácziT,

melyek tartósság tekintetében elülmuflhatatlanok. Ugyszintén különféle **kamgarn** szövetek a legolcsóbbtól a legdrágábbig.

Fekete sávos kamgarn, seruvien, szalonöltönyöknek és frakkoknak.

Alkalmi vétel! Maradékok eladása!

Egy kisérletre meghivom, vétel kötelezettség nélkül

FIELES JÁNOS KOLOSTOR-U. 13.

859—20

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

Fővárosi lapok egyes számai

a „**BrassóiLapok**“ könyvkereskedésében kaphatók.

Előfizetőknek pontosan házhozhordva vagy kivánatra közvetlenül postán saját czimére küldetnek.

Fővárosi lapok karácsonyi, illetve ujévi ajándékait azok is megkapják, kik a „Brassói Lapok“ könyvkereskedésében fiizetnek elő.

A legszebb képes levelező-lapok nagy választékban

A „Brassói Lapok“ könyvkereskedésében Kapu-utcza 60. szám alatt kaphatók.

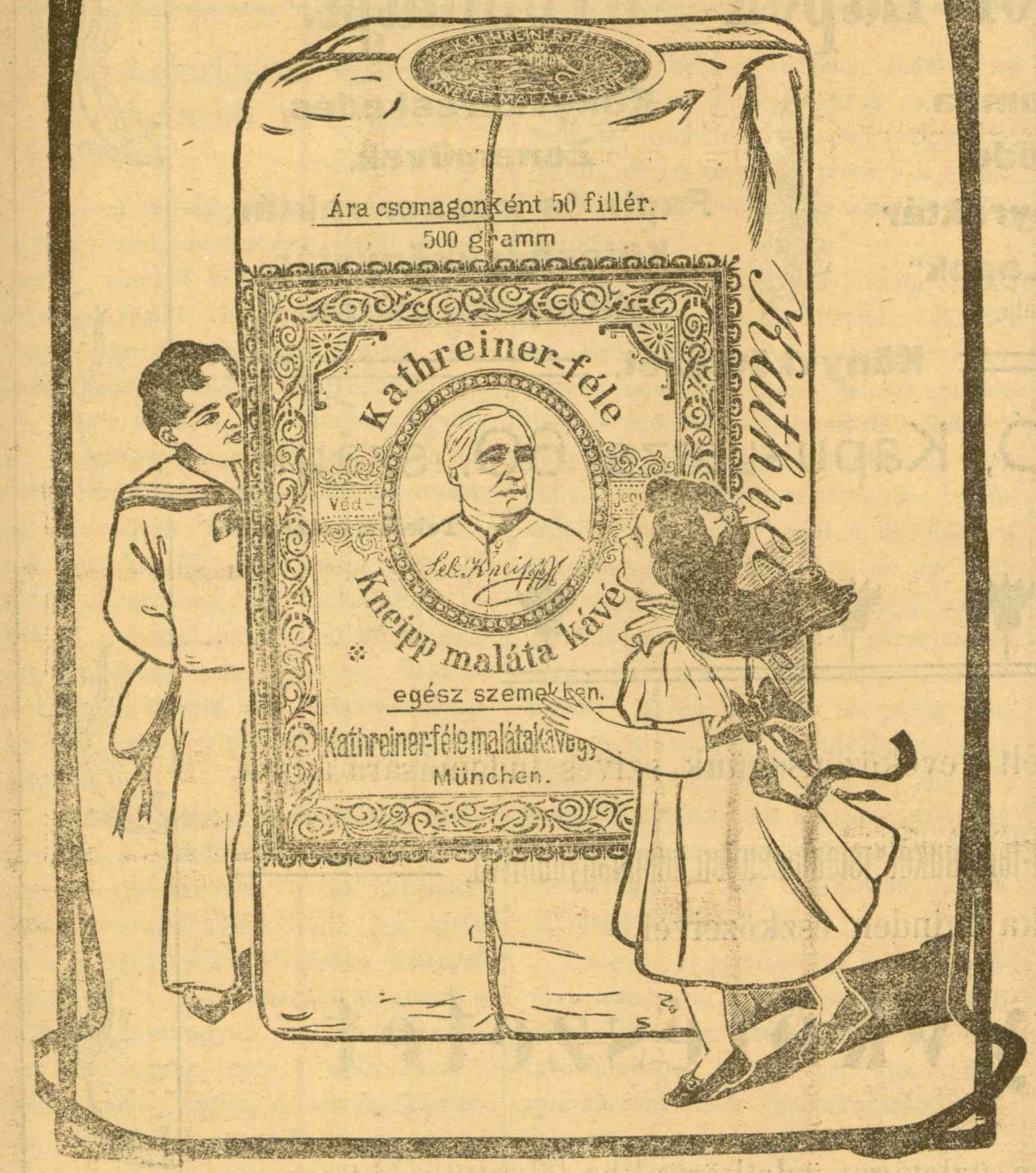
Viszont elárusitók árkedvezményben részesülnek.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pt. Școală - BCU Cluj

Minden háziasszony

üdvözölhető, aki az egészség, takarékosság és jóízre való tekintetből a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávét használja.

Tiszteletteljes kérelem: A bevásárlásnál ne kérjen egyszerüen »maláta kávét«, hanem mindég határozottan — Kathreiner-féle — Kneipp-maláta kávét, s azt csakis az itt ábrázolt eredeti csomagokban fogadja el!



Jemm E.-féle régi hirnvü **Mell-lepényecskék** Igen jó szer **Köhögés és rekedtség** ellen

Engedélyezve 19. 04. 02. sz. 75066. alatt.

Ára csomagonként 50 fillér

Brassóban kapható:

Stenner Frigyesnél és Neustädter Jenő „Védangyal" gyógyszertárában, Ferenez-József-tér, Buzasor. 877—30

Kiss Tivadar dr.

egyetemes orvostudór máv. pálya orvos

Belgyógyász, ideg és elmeorvos.

Rendel naponta d. u. 2—4

Kádársor 22 Albina épület.

896—10.

A legjobb zongorák és Pianinok

10 évi jótállás mellett Jaschik Gyula karnagynál Kolostor-utcza 29. szám 1-ső emelet (róm. kath. iskola-épületben) kaphatók.

Allein echter Balsam aus der Schutzengel-Apotheke des **A. Thierry in Pregrada** bei **Rohitsch-Sauerbrunn.**

Miért szenved?

mikor önnek a biztos gyógyulásra a legrégibb sebeknél is kilátása van és majdnem mindig elkerülheti a fájdalmas operácziót vagy amputálást, ha

Thierry A. gyógyszerész egyedüli valódi

centifolia-kenőcsét

használja mely a sebek gyógyitásában rendkivül jó hatással van, a fájdalmak enyhitésében pedig elérhetetlen. Valódi centifolia-kenőcs használtatik; a gyermekágyasok mellbajainál, a tejelválasztás akadályainál, mellkeményedésnél, vörhenynél, mindenféle régi bajnál, nyilt sebeknél lábakon és csontokon, sebeknél, sóscsuz, dagadt lábaknál, sőt csontszúnál is; ütött, szurt, lött, vágott és roncsolt sebeknél; az idegen testek kiválasztásánál, mint üveg- és faszilánk, homok, dara, tövis stb.: mindenféle daganat, kinövés, karbunkulus, uj képződmények, valamint ráknál körömméregnél, körömdaganatnál, hólyagnál, menéstől kisebesedett lábaknál. Égett sebek minden nemét, fagyott testrészek, a beteg fekvéstől eredt sebeit, a nyakon támadt daganatot, vérdaganatot, fülbajt és a gyermekek sebesedését stb. stb. Szétküldés csak az összeg előzetes beküldése ellenében. 2 tégely csomagolással, postaköltséggel és szállitólevéllel együtt 3 korona 50 f. **Számtalan elismerő bizonyitvány eredetiben megtekinthető.** Mindenkit óvok hamisitványok vételétől és kérem vigyázni, hogy minden tégelyen a czég: „**Őrangyal-gyógyszertár THIERRY A.**, Limited **Pregrada**" beégetve legyen.

THIERRY gyógyszerész balzsama és centifolid kenőcse.

E két gyógyerejében felülmulhatatlan szer, sohasem romlik el, ellenben minél régibb lesz, annál értékesebb és hatalmasabb és nem a meleg, sem pedig a hideg nem árt nekik, igy tehát az év bármely szakában küldhető. Majdnem mindig van hatásuk és segitenek, legalább az orvos megérkeztéig, természetesen nem szabad hamisitványokat vagy efféle sokszorosan ajánlt hasonló, de hatástalan szereket használni, melyekért csak legfeljebb a pénzt dobjuk ki, hanem maradjunk csak e mellett a két régi elismert, jó, olcsó, megbizható, amellett teljesen ártatlan, világhirü szernél, melyek minden családnál találhatónak kellene lenni. A hol a fent ismertetett védjegyekkel valódian kapni nem lehet, tessék egyenesen rendelni és cztmezni:

Thierry (Adolf) gyógyszerész Limited Őrangyal-gyógyszertára, Pregrada Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

Központi raktár Budapesten: Török J. gyógyszerésznél, Zágrábban: Mittebach J. gyógyszerésznél és Bécsben. Brady C. gyógyszerésznél.

873—40

Magyar királyi államvasutak
Üzletvezetőség Aradon.
34603 I szám.

Pályázati Hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak.

Békés-Csaba bezárólag-Szeged-Rókus kizárólag Békés-Csaba bezárólag Szajol Rókus kizárólag Mezőtur bezárólag Turkeve bezárólag Mezőtur bezárólag Mezőhegyes kizárolag Kis-szénás Kondoros bezárólag Puszta-Tenyő H. M. Vásárhely Népkert bezárólag Békés-Földvár bezárólag Békés bezárólag terjedő vonalain elhelyezett főnökségek hivatalos helyiségeiben használatban levő összes szolgálati óráknak 1903. évi május hó 1-től számitott 5 éven át jó karban tartása, javitása és szabályozása iránt ezennel pályázatot hirdetünk, minélfogva felhivjuk a pályázni kivánó és ipar engedélyyel biró orásokat, hogy 1 kor bélyeggel ellátott s „Ajánlat a pályaorák jokarban tartására 34603-1902 szhoz" feliratu borilékba zárt ajánlataikat le pecsételve 1903. évi január ho 15-én déli 12 oráig a magyar királyi államvasutak aradi üzletvezetőségének általános igazgatási (I) osztályánál nyujtsák be.

Bánatpénz fejében 100 kor azaz Egyszáz korona készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban legkésőbb 1903. évi január ho 14 ének déli 12 orájáig alolirt üzletvezetőség gyüjtőpénztáránál Aradon leteendő.

Takarékpénztári betétkönyvek letét gyanánt nem fogadtatnak el.

A pályaorási székhely Békés-Csaba. Pályázok tehát vagy csak békés-csabai oramüvesek lehetnek vagy ha nem azok és pályázat utján a pályaorási teendők ellátásával megbizatnak kötelesek székhelyüket Békés-Csabára áthelyezni.

Az ajánlatok feletti határozathozatal az ajánlatok felbontásától számitvtt 14 nap alatt várhato mig a letett ovadék ezen határidő után 8 napon belül fog kiutaltatni

Ezen feltételektől eltérő távirati, vagy nem a kitüzött határidőre beérkezett ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok között a választás szabadon, a megajánlott összegre valo tekintet nélkül történik.

A szerződési feltételek alulirt üzletvezetőség 1 osztályánál a rendes hivatalos orák alatt megtekinthetők illetve kivánatra postán megküldetnek feltételezzük tehát ajánlattevőkről hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Aradon 1902. évi deczember ho 7-én.

A magyar királyi államvasutak aradi üzletvezetősége.

Utánnyomás nem dijaztatik

Iskola Alapitvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pt. Scoală - BCU Cluj

„Brassói Lapok“ nyomdája.

Könyvnyomda.
Tömöntőde.
Nyomtatványraktár.
„Brassói Lapok“
kiadóhivatala.

Könyvkereskedés.
Zenemüvek.
Papir és irószer raktár.
Kölcsönyvkönyvtár.
Hirlapelárusitás.

Könyvkötészet.

BRASSÓ, Kapu-utcza 60. szám.

Telefon szám 177. **Telefon szám 177.**

Igen tisztelt vevőközönségünk szives tudomására adjuk, hogy

Üzlet-telepünket jelentékenyen megnagyobbitva,

a modern technika minden eszközeivel

könyvkötészetet

rendeztünk be.

Midőn ezen üzletágat üzletkörünkbe fölvettük és tetemes költséggel berendeztük, főképpen t. vevőink érdeke lebegett szemeink előtt, hogy ezáltal megrendeléseit mindig gyorsan és kifogástalanul intézhessük el.

Különösen ajánljuk könyvkötészetünket iskolai könyvtárak, megyei, városi, község-jegyzői, lelkészi, erdészeti, gazdasági stb. hivatalok vezetéséhez szükséges nyomtatványok bekötésére. Családoknak folyóiratok, regények és hangjegyek bekötésére.

Könykötészetünkben kiváló csinnal és izléssel készitünk névnapi, ünnepi és bármily ünnepélyes alkalmakra ajándékul alkalmas disztárgyakat u. m. irómappa, levélnehezék, keztyütartó, dohánytartó, album stbbi himzéssel vagy anélkül, plüsch, selyem, bársony, bőr, vászon stbbivel bevonva.

A legszebb diszkötéseket a legolcsóbban mi szállitjuk!

Mindenféle papir-dobozok gyártása.

Laptulajdonos a Brassói Lapok“ nyomdája.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pt. Scoala - BCU Cluj